



aktuell

Amtliche Mitteilungen und monatliche Informationen
der Kaiserwinklgemeinden **Kössen, Walchsee, Schwendt, Rettenschöss**

8. Jahrgang · Mai 2007

RM 04A035784 K

Highlights im Mai

Kaiserwinkl

25.–26.05. **Eröffnung Kaiserwinkl
Bergsommer** s. Innenteil

Kössen

01.05., 11 Uhr, Grenzlandhalle
Kössener Maifest, Musikkapelle Kössen
19.05., ab 11 Uhr, Dorfzentrum
12. Kaiserwinkl Kasfest
25.–28.05. Sportplatz
Int. AH-Pfingstturnier

Schwendt

30.04., 19 Uhr, Ortszentrum
Maibaumaufstellen

Walchsee

19.05., 13 Uhr, Sportplatz
7. Kaiserwinkl Kleinfeldturnier für AH
25.–27.05., Fischerangerl
10. Kaiserwinkl Egascht-Fest'

Vorankündigung:

06.–08. Juli „**Unterinntaler
Trachtenverbandsfest**“ in Kössen

www.larinis.at
Kössen-City
Mi–So 17.00 bis 3.00 Uhr



12. Kaiserwinkl Kasfest



Kössen - Dorfplatz

Samstag, 19.5.07 11–19 Uhr, Eintritt frei
Volks- und Tanzmusik, Kasperltheater, Schuhplattler, Käse-
schmankerl, Schnaps- u. Weinverkostung, Bauernstandl

Gratis Bustransfer von bzw. nach: Schwendt - Rettenschöss - Walchsee



10. Kaiserwinkl



Egascht-Fest'

Walchsee - Fischerangerl

Freitag, 25.5.: 19 Uhr Egaschtlauf
Eintritt frei 20 Uhr Schlager- u. Oldie-Nacht

Samstag, 26.5.: 20 Uhr Sondergastspiel MaChlast
Eintritt € 5,- Böhmisches/mährische Blaskapelle

Pfingstsonntag, 27.5.07, Egascht-Fest'
ab 10 Uhr, Eintritt frei

Gratis Bustransfer von bzw. nach: Schwendt - Rettenschöss - Kössen

Die Veranstaltungen finden bei jeder Witterung statt!

Weitere Informationen im Innenteil!



Saftige Steaks oder knusprige Spareribs
und knackiger Salat!!!
Frische zarte Fische aus eigener Zucht.

NEU!
FISH & RIBS
NEU!
geräuchert - gegrillt - genießen

► 2 km nach Schwendt Richtung St. Johann ◄



Durchg. warme Küche! - Dienstags Ruhetag

Das Mai-Programm für unseren Angelteich
finden Sie im Innenteil

Auf Ihren Besuch freuen sich Silke & Andreas Donnemiller • Kohlentalstraße 10-12 • 6345 Schwendt • Tel. 05375 6807 • www.angelteich.at

SEETENNE Walchsee

Wenn Feste Stil haben sollen ... ein Festsaal & Eventlokal der besonderen Art!
Genießen Sie gemütliche Stunden ... in unserer SEETENNE in Walchsee!



Unser Restaurant ist täglich ab 18.00 Uhr geöffnet und bietet das richtige Ambiente für Geburtstage, Hochzeiten, Jubiläen sowie Firmenfeiern.



Fam. Münsterer · Kranzach 20 · 6344 Walchsee
Tel. 05374 5661 · panorama@seehof.com · www.seehof.com

Am 13. Mai ist **MUTTERTAG** – an diesem Tag haben wir unser Restaurant schon ab 12.00 Uhr geöffnet!

Verbringen Sie den Muttertag oder die Erstkommunion in unserer SEETENNE ...
... so wird ein besonderer Tag zu einem unvergesslichen Erlebnis für die ganze Familie.

Familie Münsterer freut sich über Ihren Besuch. Ein kurzer Anruf 05374 5661 und wir reservieren für Sie gerne einen schön dekorierten Tisch!

*Von Herzen geben ...
... mit Liebe schenken!*

Danken Sie Ihrer Mutter zum Muttertag mit einem persönlich abgestimmten **Verwöhn-Gutschein**. Ob Abendessen, Wellness- oder Beauty-Behandlungen in unserem Beauty-Schlössl – ein besonderes Geschenk für einen lieben Menschen.

GENERALI

Anita Enenkel
0676 8256 3385
anita.enenkel@generali.at

Christian Enenkel
0676 8256 2565
christian.enenkel@generali.at

18% Doppelte Förderung bis 30.6.07

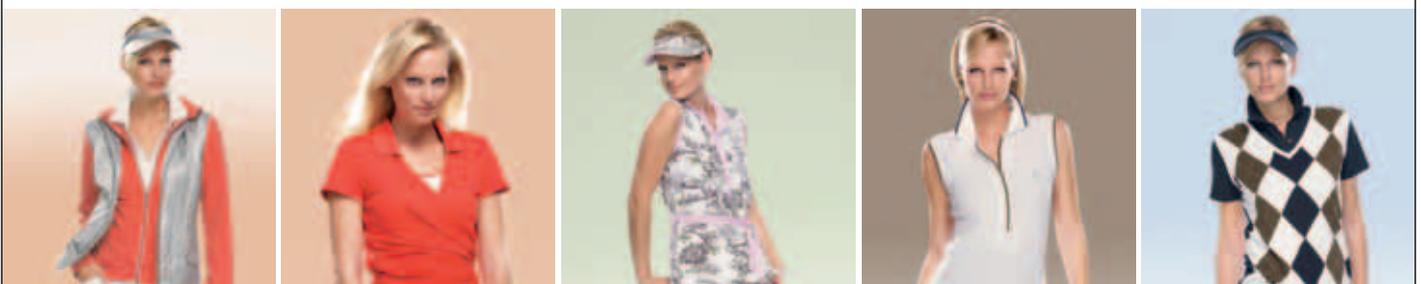
Mit Rückenwind in die Zukunft! Generali Zukunftsvorsorge.

Haftpflichtversicherung

Fügt man jemanden einen Schaden zu, muss man unter bestimmten Voraussetzungen Ersatz für diesen Schaden leisten. Ob und in welchem Umfang Ersatz geleistet werden muss, legen die Gesetze fest. Wichtigste Voraussetzung für eine Schadenersatzpflicht ist ein „Verschulden“. Für die Annahme eines Verschuldens genügt eine kleine Unaufmerksamkeit oder Regelwidrigkeit. Kleine Unaufmerksamkeiten, die zu einem Schaden führen können, sind von niemanden völlig auszuschließen. Selbst wenn man sich - nach eigener Überzeugung - ordnungsgemäß verhalten

hat, kann der Geschädigte durchaus der anderen Meinung sein oder zumindest entsprechende Behauptungen aufstellen. Dann muss man seinen Standpunkt verteidigen. Die Abwehr des Anspruchs kostet Geld, bei kleinen Schäden oft mehr als der eigentliche Schaden. Die Leistung der Haftpflichtversicherung besteht darin, dass sie den Versicherungsnehmer hinsichtlich der gegen ihn erhobenen Schadenersprüche „freistellt“, d.h. Erfüllung berechtigter Schadenersprüche Abwehr unberechtigter Ansprüche. Fragen Sie Ihren Generali-Kundenbetreuer bezüglich Ihrer Haftpflichtdeckung!

Fachgeschäft Marquartstein



Wir präsentieren Ihnen jetzt **NEU**: ■ Shop von Golfino

Lanzinger Straße 2 · D-83250 Marquartstein im Chiemgau · Telefon 0 86 41 / 69 01 30
Öffnungszeiten: Montag bis Freitag von 9.30 - 18.00 Uhr · Samstag von 9.00 - 13.00 Uhr

SEIDENSTICKER

PAUL & SHARK
yachting

M
MARZ

GOLFINO
Sportswear

EINHORN

gardeur



GEMEINDE KÖSSEN

Waldaufseher Leonhard Dagn informiert

Käfergefahr

Durch die frühe Warmwetterperiode ist der Borkenkäfer bereits voll aktiv. Das noch liegende Windwurfholz muss so schnell wie möglich aufgearbeitet und aus dem Wald abtransportiert werden, um einen Käferbefall der gesunden Bäume zu vermeiden. Für spezielle Informationen stehe ich zur Verfügung (siehe Tel.-Nr. ☎).

Büro

Ich bin weiterhin jeden Montag von 8.00 bis 12.00 Uhr in der Gemeinde im Büro (2. Stock – Direkt Ausgang beim Lift). Hier stehe ich für alle Anfragen der Waldbesitzer zur Verfügung.

Neue Handynummer:
0676 848 536 121
oder Haustel.: 6407
Montags:
Gemeinde 6201-38

Im Fundbüro der Gemeinde Kössen wurden folgende Dinge abgegeben:

- Schlüsselbund mit 4 Schlüssel (1 Renault Autoschlüssel und drei Wohnungsschlüssel)
- 1 Wohnungsschlüssel EVVA mit Anhänger Griesneralm
- 1 Damenfahrrad Phönix
- 1 Digital Damenquarzuhr in Silber
- 1 Damenfahrrad VERADA
- 1 Mountainbike Nakamura

Während der Amtsstunden der Gemeinde Kössen (Mo–Fr 8–12) können die Fundsachen im Fundbüro (Meldeamt) abgeholt werden.

Musikschule Kössen-Schwendt

**Anmeldungen für das Schuljahr 2007/08
im Monat Mai in der Musikschule
oder im Gemeindeamt Kössen**

Neugründung einer Volkstanzgruppe in Kössen

Wir suchen für unsere neue Jugendvolkstanzgruppe (bisher sind 40 Kinder gemeldet)

Unterinntaler Trachten mit rotem Oberteil

Größe 5 bis 15 Jahre

Info:

Tel. 0676 848536857



POLY NEWS • POLY NEWS • POLY NEWS

Bibliotheksprojekt der Polytechnischen Schule



Im Rahmen der sich im Aufbau befindlichen Schulbibliothek organisierte die Polytechnische Schule Kössen ein umfassendes, fächerübergreifendes Leseprojekt zum Thema „**Handwerk und Lehre – gestern und heute**“. Dabei beleuchteten alle Schüler in unterschiedlichen Fächern und ihrem jeweiligen Fachbereich die Veränderungen in der Arbeits- und Berufswelt im Laufe der Zeit.

Die Schüler des Fachbereiches Bau/Holz verglichen die Holzernte mittels Schlitzen und Holzknechten mit der modernen Möglichkeit des Harvesters, während sich die Metaller für die moderne Metallbearbeitung der Firma Kahlbacher und für das Glockengießen in Waidring interessierten. Eine alte Büroordnung aus dem 19. Jahrhundert wurde der heutigen Büroarbeit in der Raiffeisenbank Kössen gegenübergestellt. Einige Schüler beschäftigten sich mit dem alten Handwerk des Filzens, ebenso wurde in einer Exkursion das Weben in der Weberei Achorner erkundet.

In Deutsch bearbeiteten wir einen Bericht über die Lehrzeit aus dem Jahre 1790 und stellten diesen in Berufsorientierung dem heutigen Berufsausbildungsgesetzt gegenüber.

Als besonders interessant wurde von den Schülern

der Vergleich der Lehrzeit von Georg Dagn in den 50er Jahren mit der heutigen Lehre von Bernhard Gurtner empfunden.

All diese Arbeiten zum Bibliotheksprojekt wurden in einer Abschlussveranstaltung am 22. März den Eltern, unseren Sprengelbürgermeistern, Hauptschullehrern, Vertretern der Gemeindebibliothek und der Raiffeisenbank Kössen präsentiert. Dazu würden köstliche Kössener Krapfen gereicht, die von Schülerinnen unter der kundigen Anleitung von den Kössener Bäuerinnen Michaela Planer und Christine Vikofer zubereitet wurden. – Herzlichen dank euch beiden!

Als besonderer Höhepunkt las der Mundartdichter Sepp Kahn einige seiner Gedichte und „Gschichtln“ vor.



Danken möchte ich der Raiffeisenbank Kössen, die diesen Anlass nützte, unsere Bibliothek mit € 150,- zu sponsern.

Ch. Hundegger



Hauptschule Kössen Backofenbau – Bauphase 2 hat begonnen

Im Schulgarten der HS Kössen errichten unter Anleitung der Lehrer Hirzinger Josef (Geometrisches Zeichnen) und Haendl Fred (Technisches Werken) 20 Schülerinnen und Schüler der 4. Klassen einen Backofen.

Bauphase 1: Die Planung und Fertigung von Bauskiz-

zen sowie die Betonierung der Bodenplatte erfolgte bereits im Herbst 2006.

Bauphase 2: Im Frühjahr zeichneten SchülerInnen im Geometrischen Zeichnen genaue Baupläne mit denen eine Bauanzeige auf der Gemeinde erfolgte. Aufgrund der schönen Witterung begannen bereits im

April SchülerInnen mit der Errichtung des Unterbaus. Auch den sehr schwierigen Teil, den Feuerraum mit seinen Abzügen, bauten sie mit viel Sorgfalt. Leider gibt es dafür keine gesicherten und genauen Anleitungen aus unserer Gegend. Durch Einholen von Informationen aus dem Internet und dem Fernsehen sowie einem ausführlichen Gespräch mit Lanz Toni aus Kössen hoffen wir, dass mit unserem

Feuerraum und seinen Abzügen der Abbrand richtig erfolgt und die Backtemperatur gehalten werden kann. Der Fertigstellung des Ofens bis Mitte/Ende Mai steht hoffentlich nichts mehr im Weg! Und dann ... geht der Rauch auf!

Über die Homepage der Hauptschule Kössen – www.hs-koessen.tsn.at – können Sie sich jederzeit über den Baufortschritt informieren.

Sozial- und
Gesundheitsprengel
Kössen – Schwendt

Dorf 76



avomed
ARBEITSKREIS FÜR VORSORGE-MEDIZIN
UND GESUNDHEITSFÖRDERUNG IN
TIROL

LEBENSQUALITÄT TROTZ DIABETES

Der avomed veranstaltet in Zusammenarbeit mit dem Sozial- und Gesundheitsprengel Kössen - Schwendt eine Diabetikerschulung für Typ-2-Diabetiker.

Der sogenannte „Alterszucker“ wird heute als Typ 2- Diabetes bezeichnet und betrifft oft schon Menschen ab dem 40. Lebensjahr.

Die genauen Termine sind Montag, 21.05.2007, Dienstag, 22.05.2007, und Donnerstag, 24.05.2007 jeweils von 17.00 - 20.00 Uhr im Schulungsraum des Roten Kreuzes.

Die Schulung ist kostenlos, jeder Teilnehmer erhält für zu Hause das Handbuch der Tiroler Diabetikerschulung.

Für Zuckerkrankte ist es einerseits wichtig, intensiv mit ihrem Arzt zusammenzuarbeiten, andererseits sollen sie selbst so viel wie möglich über ihre Erkrankung wissen, um im Alltag größtmögliche Freiheit zu genießen. Das mobile **Schulungsteam des avomed** unterstützt die niedergelassenen Ärzte bei dieser Informationsvermittlung. Wer weiß, was in seinem Körper bei der Erkrankung Diabetes „abläuft“, weiß auch, wie wichtig die regelmäßigen Untersuchungen bei seinem Hausarzt oder Internisten sind und hilft dadurch mit, die gefährlichsten Spätschäden zu vermeiden.

An drei Abenden geht es um Essen und Trinken, Handhabung von Tabletten, gegebenenfalls Insulin und Blutzuckermeßgeräten, Fußpflege, aber auch um Bewältigung der Krankheit - für jedermann verständlich dargebracht.

Abgehalten wird die Schulung von einer Ärztin, einer Diätologin und einer Diabetesfachkraft.

Auch Angehörige und Interessierte sind herzlich willkommen!

Informationen und Anmeldungen beim Sozial- und Gesundheitsprengel Kössen – Schwendt, Tel. Nr.: 05375 / 60 20 71 ab 12,00 Uhr
oder 0676/ 84 85 36 107 Regina Guggenbichler (Pflegedienstleiterin)
oder 0676/ 84 85 36 108 Josef Hörfarter (Obmann)



BIKESERVICE

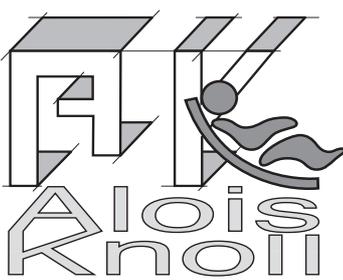
by Erwin Herrnecker

ALLEESTRASSE 1 • 6345 KÖSSEN
Tel./Fax 053 75 20092
Handy 0676 83 85 35 14

ÖFFNUNGSZEITEN:
Mo.-Fr. 9⁰⁰-12⁰⁰, 14⁰⁰-18⁰⁰
Sa. 9⁰⁰-12⁰⁰

E-Mail: bikeservice@gmx.at
www.erwinbikeandmore.at



Alois Knoll

TISCHLEREI

ZIMMEREI

Unterschwendt 44 · 6345 Schwendt
Tel. 0 53 75 23 30 · Telefax 21 02
Mobil 06 64 4 10 77 88
info@tischlerei-knoll.com

Wünsche Wünsche Wünsche

in Natur Form gebracht...

Haben Sie nicht auch den **Wunsch**, Ihr Zuhause mit maßgefertigten Möbeln aus Tischlerhand zu verschönern?

Alois Knoll und sein Team ... die Fachleute für Ihre **Wünsche**

Ein großes „Dankeschön“ allen Mitarbeitern und Freunden für die Ausrichtung und die gelungene Feier anlässlich meines 40. Geburtstages. Ebenso möchte ich mich bei unserem Musiker Gabriele Ricci aus Italien sowie bei allen Festgästen herzlich bedanken!

Alois Knoll



GEMEINDE SCHWENDT

Information

Es wird mitgeteilt, dass die MÜLLABFUHR wegen des Feiertages Christi Himmelfahrt bereits am Mittwoch, den 16. Mai 2007 stattfindet.

Der Bürgermeister: Haunholter Sebastian

Haunholter Sebastian



GEMEINDE RETTENSCHÖSS

Müllkalender Mai 2007

Samstag,	05.05.	Wertstoffsammlung
Donnerstag,	10.05.	Müllabfuhr
Samstag,	19.05.	Wertstoffsammlung
Donnerstag,	24.05.	Müllabfuhr

Aus der Chronik:

Postzustellung vor 100 Jahren

	Abgang		Ankunft
Wildbichl	2 Uhr (nachm.)	Ritzgraben	2.15 Uhr
Ritzgraben	2.15 Uhr	Rettenschöss	3.15 Uhr
Rettenschöss	3.30 Uhr	Pötting	4.20 Uhr
Pötting	4.20 Uhr	Miesberg	5.05 Uhr
Miesberg	5.05 Uhr	Fuchanger	5.25 Uhr
Fuchsanger	5.35 Uhr	Thalbauer	5.55 Uhr
Thalbauer	5.55 Uhr	Schule Harland	6.05 Uhr
Schule Harland	6.10 Uhr	Osenthal	6.25 Uhr
Osenthal	6.30 Uhr	Primau	6.45 Uhr
Primau	6.45 Uhr	Niederndorf/Post	7.30 Uhr

Zugestellt wurde jeweils am Dienstag, Donnerstag und Samstag, da wurden auch die Briefkästen beim Rettenschösser Wirt und beim Gasthof Fuchsanger geleert.

Alexander Buchauer, Rettenschöss

Alpengasthof

Fischbachalm

840 m

Wo schmeckt's am Muttertag besonders gut?

Muttertags-Essen im Alpengasthof Fischbachalm, im wunderschönen Naturschutzgebiet Kaiserbachtal - Wilder Kaiser!

Familie Hechenberger
Kaiserbachtal 2
A-6382 Kirchdorf/Tirol
Tel. 0 53 52/6 55 26
www.fischbachalm.at



AB IN DIE SONNE!



OPTIMALER SCHUTZ FÜR IHRE AUGEN
MIT SONNENGLÄSERN
VON IHREM AUGENOPTIKER

Funktional Sunglasses

Der absolute Trend des Jahres 2007 sind Sonnenbrillen mit einer bestimmten Funktion. So gibt es beispielsweise Sonnenbrillen mit speziellen Kontrast-Tönungen zum Golfen, mit besonderem Sitzverhalten für Läufer, mit polarisierenden Brillengläsern für Autofahrer und Wassersportler oder mit Rückflächen entspiegelten Gläsern zum Citywalk. Diese funktionellen Sonnenbrillen verbinden die speziellen Eigenschaften der Sonnenbrille mit dem individuellen Lifestyle seines Trägers bzw. Trägerin. Ein Teil der Konsumenten wird zukünftig mehrere Sonnenbrillen sein

eigen nennen und je nach aktueller Anforderung wechseln.

Mehr Qualitätsanspruch bei Kindersonnenbrillen

Noch immer wird ein nicht unbeträchtlicher Teil der Kindersonnenbrillen an Tankstellen oder Modehäusern erworben. Die beste Kindersonnenbrille hilft allerdings nichts, wenn sie auf der Nase drückt oder rutscht. Eltern sollten deshalb beim Kauf auf optimalen Sitz achten oder die Sonnenbrille für ihre Sprösslinge beim Augenoptiker kaufen, der eine anatomische Anpassung der Kindersonnenbrille an Nase und Ohren vornehmen kann.

BRILLEN- UND
KONTAKTLINSENSTUDIO

OPTIK
KREINIG

Kössen, Dorf 35, Tel. 05375/2323
www.optik-kreinig.at

Hier knicken, abreißen und bei Optik Kreinig den

MUTTERTAGSGUTSCHEIN

einlösen!

Gilt für alle Muttis und Omis bei gemeinsamem Erscheinen in der Muttertagswoche.

Einzulösen bei Optik Kreinig, Kössen, Tel. 05375 2323

– und wir gewähren

10 % Rabatt auf alle Sonnenbrillen!

TOURISMUS- VERBAND



Bayerisch-Tirolerische Freundschaftswochen „Zwei Länder, ein Urlaub“

Kaiserwinkl/Reit im Winkl – im schönsten
Winkl der Alpen



Lenkungsausschuss Reit im Winkl; vordere Reihe: 1. v. re. TVB Kaiserwinkl-Obmann Gerd Erharter; 2. v. re. BGM Fritz Schmuck Reit im Winkl; hintere Reihe: 2. v. re. GF Roman Moser, TVB Kaiserwinkl; 4. v. re. GF Thomas Schönwälder, TVB Kaiserwinkl

Eine nahezu historische Zusammenarbeit bahnt sich zwischen dem bayerischen Reit im Winkl und dem Tiroler Kaiserwinkl an.

Waren es schon immer gut nachbarliche Beziehungen, die in der Grenzregion gepflegt wurden, so gehen die künftigen Vorhaben weit über das Übliche hinaus. Schon nach zwei Treffen des touristischen Lenkungsausschusses von Reit im Winkl und dem Vorstand des Tourismusverbandes Kaiserwinkl und dessen Geschäftsführer wurden kurzerhand Nägel mit Köpfen gemacht.

Erstmals soll es ab dem Sommer eine kostenlose Busverbindung von Reit im Winkl über Kössen nach Schwendt bzw. Walchsee und Rettenschöss und umgekehrt geben. In diesem Zusammenhang ist eine intensive Schulung des Info-Personals der beteiligten Orte vorgesehen. Der Bus sollte auch bei den wichtigsten Veranstaltungen zum Einsatz gelangen, genauso wie ein Informationsaustausch über regionale Angebote sowie diverse Aktivitäten vorgesehen ist. Fortsetzung findet die be-

währte Badekarte, welche den freien Eintritt in die Freibäder von Reit im Winkl und Kössen sowie den Walchsee und im Winter in das Hallenbad Reit im Winkl einräumt.

Für alle Beteiligten neu ist jedoch das Vorhaben, eine gemeinsame Vermarktung der Bayerisch-Tirolerischen Ferienregion anzustreben. Die Region „Kaiserwinkl“ und „Reit im Winkl“ sind beliebte Urlaubsorte für Gäste aus dem Bereich Nordrhein Westfalen. 2008 werden erstmals „Bayerisch-Tirolerische Freundschaftswochen“ unter dem Motto „Zwei Länder – ein Urlaub – Das Beste aus Bayern und Tirol“ in Köln und Düsseldorf organisiert. Die Aufgabe besteht darin, den potentiellen Gästen zu vermitteln, welche Vorteile sie vom Verbund der beiden Regionen haben. Dies gilt es durch außergewöhnliche, aufmerksamkeitsstarke Aktionen in den Vordergrund zu stellen. Die ersten Besprechungen sind äußerst vielversprechend verlaufen und lassen auf eine beispielgebende und vor allem ausbaufähige Kooperation hoffen.

Gratis Buszubringer zum Kasfest am 19.05.07

HINFAHRT: Rettenschöss-Durchholzen-Walchsee-Kössen

Rettenschöss Feuerwehrhaus	10:50 Uhr	15:30 Uhr
Primau	10:57 Uhr	15:37 Uhr
Durchholzen Alpenhof	11:00 Uhr	15:40 Uhr
Durchholzen Liftstüberl	11:03 Uhr	15:43 Uhr
Tourismusverband Walchsee	11:07 Uhr	15:47 Uhr
Seehotel Brunner	11:09 Uhr	15:49 Uhr
Hotel Seehof	11:11 Uhr	15:51 Uhr
Hochaubrücke/Bichlach	11:14 Uhr	15:54 Uhr
Hotel Sonneck	11:16 Uhr	15:56 Uhr
Hotel Waidachstube	11:17 Uhr	15:57 Uhr
Grenzlandhalle Kössen	11:20 Uhr	16:00 Uhr

Schwendt-Kössen:

Schwendterwirt	11:30 Uhr	16:10 Uhr
Schwendt Kreuzhäusl	11:32 Uhr	16:12 Uhr

RÜCKFAHRT: Kössen-Walchsee-Durchholzen-Rettenschöss

ab Grenzlandhalle Kössen	15:00 Uhr	19:00 Uhr
--------------------------	-----------	-----------

Kössen-Schwendt:

ab Grenzlandhalle Kössen	16:00 Uhr	18:45 Uhr
--------------------------	-----------	-----------

Der Transfer wird mit Kaiserwinkl Reisen durchgeführt und ist mit „Kasfest Kössen“ gekennzeichnet.

Gratis Buszubringer Egascht Fest'1 am 27.05.07

HINFAHRT: Rettenschöss-Primau-Durchholzen-Walchsee

Rettenschöss Feuerwehrhaus	10:35 Uhr	16:00 Uhr
Rettenschöss Primau	10:42 Uhr	16:07 Uhr
Rettenschöss Fuchsanger	10:44 Uhr	16:09 Uhr
Rettenschöss Schmidtal	10:47 Uhr	16:11 Uhr
Durchholzen Alpenhof	10:49 Uhr	16:13 Uhr
Durchholzen Liftstüberl	10:50 Uhr	16:15 Uhr
Infobüro Walchsee	10:53 Uhr	16:17 Uhr

Schwendt-Kössen-Walchsee:

Schwendterwirt	10:00 Uhr	15:00 Uhr
Schwendt Kreuzhäusl	10:02 Uhr	15:02 Uhr
Grenzlandhalle Kössen	10:04 Uhr	15:04 Uhr
Waidachstube	10:07 Uhr	15:07 Uhr
Sonneck	10:08 Uhr	15:08 Uhr
Bichlach	10:10 Uhr	15:10 Uhr
Seehof/Seeresidenz	10:13 Uhr	15:13 Uhr
Seehotel Brunner	10:15 Uhr	15:15 Uhr
Infobüro Walchsee	10:17 Uhr	15:17 Uhr

RÜCKFAHRT: Walchsee-Durchholzen-Rettenschöss:

ab Infobüro Walchsee	17:45 Uhr	22:15 Uhr
----------------------	-----------	-----------

Walchsee-Kössen-Schwendt:

ab Infobüro Walchsee	18:30 Uhr	23:00 Uhr
----------------------	-----------	-----------

Der Transfer wird von Kaiserwinkl Reisen durchgeführt und ist mit „Egascht Fest'1“ gekennzeichnet.

Kaiserwinkl Bergsommer 2007

(Separater Postwurf mit allen Infos folgt)

Freitag, 25.05.

- **Feuer – Erde – Wasser – Luft;** Einweihung, Präsentation, Begehung des „4 Elementeweges“ (16 Uhr, TVB-Infobüro Walchsee)
- **Kaiserwinkl Egaschtlauf** (19 Uhr, Fischerangerl)
- **50 % Ermäßigung** für die Berg- und Talfahrt bei den Unterberg-hornbahnen für alle Wanderfreunde

Samstag, 26.05.

- **„Grenzgänge“** (Almwanderung); 9 Uhr TVB-Infobüro Kössen
- **Sound + more mit „Ma Chlast“;** 20 Uhr Fischerangerl Walchsee

Supermoto-Team Enenkel Kössen

1. Rennen – 1. Sieg für Christian Enenkel jun.



Nach anfänglich großen Fahrwerksproblemen am Motorrad von Christian Enenkel jun. fuhr man mit gemischten Gefühlen nach Wildenau/OÖ zum 1. Lauf zur Supermoto-Staatsmeisterschaft '07 am 21./22.4. Die Veränderungen am Fahrwerk stellten sich jedoch als effizient heraus und Christian errang zum Erstaunen aller im Zeittraining Platz 7 im Michelin-Pilot Power Cup und den 3. Startplatz in der 1000-PS-Challenge. Beim 1. Rennen zur Tageswertung im Michelin-Pilot Power Cup siegte Christian Enenkel jun. überlegen.

Im Rennen zur 1000-PS-Challenge vereitelten Überraschungsprobleme einen weiteren Laufsieg und er errang damit Rang 2. Im 2. Lauf zum Michelin-Pilot Power Cup reichte ein 3. Rang zum Tagesieg, was laut Supermoto-Veranstalter bisher noch keinem Neueinsteiger bei seinem ersten Rennen gelungen war.

Nächste Termine: 28./29.4.: Postalm-Parkplatz/Sbg.
12./13.5. Mattighofen/OÖ, KTM-Werksengelände
19./20.05. Neutal/Bgl.
www.g-cup.de
www.supermoto-racing.at

ERNST WÖRGÖTTER

**Radio- und Fernsehtechnik · Reparaturen
SAT-Anlagen · Kommunikationselektronik**

*Ihr Spezialist für SAT-Anlagen, Aufbereitungen,
Fernsehreparaturen, Audio- und Videotechnik*

6345 Kössen · Mühlbergweg 5
Tel. 0676 83853240 od. Tel. + Fax 05375 2490
E-Mail: ernst.woergoetter@utanet.at

OBSTBÄUME

**Pflanzen Sie jetzt
Containerpflanzen**

**Große Auswahl an
Frucht- und Ziergehölze,
winterharte Blütenstauden,
Schlinggehölze**

Gartenanlagen, Gartenpflege, Baumfällen,
Heckenschneiden, Bau von Wegen und Terrassen,
Wir machen Ihnen ein unverbindliches Angebot.

Wir bringen Ihren Garten in Schwung!

Gartenteiche · Zäune
Baumschule · Gartencenter · Gartenanlagen

Matthias Noichl

Bahnhofstr.93-97 · D-83224 Grassau · Tel. 0049 8641 2685, Fax 3506
Nähe Katek – Schöllner Gewerbehof

Frühlingsaktion

-20%

**auf Rolläden
Markisen und
Außenjalousien**



**Ihr
Sonnenschutz-
fachhändler**

Sch

Tischlerei & Möbelecke
Herbert Scharnagl

**Rolläden
Markisen
Jalousien
Vertikaljalousien
Insektenschutzgitter**

Tischlerei · Mühlbachweg 10 · 6345 Kössen · 05375 6258
Möbelecke · Klobensteinstraße 1 · 6345 Kössen · 05375 6258 11



Nationalrat Astrid Stadler am Dienstag, 15. Mai 2007 um 20 Uhr in Kössen im Hotel Sonnenhof

Die AAB-Ortsgruppe lädt die Bevölkerung herzlichst zu diesem Informations- und Diskussionsabend ein.

Frau NR Stadler referiert als Abgeordnete zum Nationalrat zu den Themen der Arbeitnehmer und es besteht auch die Möglichkeit zu Anfragen und Diskussionen über Anliegen von bundes- und landespolitischen Themen.

Auf zahlreichen Besuch freut sich die Ortsgruppe des AAB Kössen

Kameradschaftsbund Kössen

Ausrückungen im Mai 2007

Sonntag 29. April

Teilnahme am Kriegerjahrtag in Schleching
Abfahrt um 8:30 Uhr

Pfingstmontag 28. Mai:

Teilnahme am Kriegerjahrtag in Sachrang
Abfahrt um ca. 7:30 Uhr

Dienstag 1. Mai:

Wallfahrt nach Klobenstein, dort hl. Messe
Aufstellung 8:45 Uhr,
Abmarsch 9:00 Uhr

Ausrückung in kompl. Uniform – bei jeder Witterung.
Treffpunkt ist wie immer unser Platz beim Feuerwehrhaus.

Auf eine zahlreiche Teilnahme freut sich der Obmann
Martin Gründler

Information über die Umstellung Ihrer Sat-Anlage auf ORF Digital

Im Kaiserwinkl dauert es bis zur Umstellung des ORF auf Digital ca. noch bis Anfang 2008 – **also keine Hektik!**
Seit kurzer Zeit sind auch Receiver, welche DVB-S- und DVB-T-tauglich sind, auf dem Markt. Vorteile dieser Receiver:

- | | |
|---|---|
| ✓ keine Erneuerung Ihrer alten Sat-Anlage | ✓ keine Freischaltgebühr |
| ✓ für Mehrteilnehmeranlagen geeignet | ✓ wesentlich preiswerter als Receiver mit Karte |
| ✓ keine ORF-Karte | ✓ keine Installationskosten |

Für weitere Informationen stehe ich gerne zur Verfügung:

Servicetechnik Franz Schermer
6345 Schwendt, Anger 8 · Tel. 0676 83853290

Kfz
REPARATUR
MEISTERBETRIEB

carpoint.at
ALLES RUND UMS AUTO

RICHARD PICHLER · Unterschwendt 46 · 6345 Schwendt
Tel. 05375 2048 · Fax 2048-6 · carpoint@aon.at

Unsere Leistungen für Sie:

- Reparatur aller Marken
- Pickerlüberprüfung gem. § 57a für PKW + Klein-LKW bis 3,5 t + Zweiräder
- Reifenservice
- Klimageservice
- Unfall-Instandsetzung
- 3-D Achsvermessung
- Pannenhilfe

Auf Ihren Besuch freut sich
Fam. Pichler mit Team

carpoint.at
Bei uns ist Ihr Fahrzeug in guten Händen!

*Lum Muttertag ein süßer Dank
backfrisch aus Ihrer*

**Café
Konditorei
Central**

Unsere Aktion für Ihre gelungene Überraschung:

- Torten
herzförmig
€ 7,60 bis € 12,50



- Haus- od. Sachertorte
- Schrift und Marzipan-Rosen gratis!

NEU: Hausgemachte Schokolade

Sichern Sie sich Ihre Torte und rufen Sie bis zum 10. Mai an:

Tel. 05375 6227

Wir freuen uns auf Ihre Bestellung!

Günther + Sabine Mavec mit Team

Café-Konditorei Central
Am Kirchplatz · 6345 Kössen



Funktionäre der Raiffeisenbank Kössen-Schwendt feiern runden Geburtstag



Anfang dieses Jahres feierten mit **Stanis Scharnagl** und **Johann Praml** zwei langjährige und verdiente Funktionäre der Raiffeisenbank Kössen-Schwendt jeweils einen runden Geburtstag.

Stanis Scharnagl war 25 Jahre lang als Aufsichtsrat,

davon 5 Jahre als Vorsitzender und 8 Jahre lang als Obmann für die Raiffeisenbank tätig und hat in dieser Zeit die Entwicklung der Bank wesentlich mitgeprägt. Im Rahmen einer kleinen Feier gratulierten Vorstand, Aufsichtsrat und Geschäftsleitung zum **75. Geburtstag**.

Johann Praml bekleidete 10 Jahre lang die Funktion des Obmann-Stellvertreters und ist seit 1997 im Aufsichtsrat der Raiffeisenbank tätig. Zu seinem **70. Geburtstag** stellten sich ebenfalls die Vertreter der Raiffeisenbank mit Blumen und einem Geschenkkorb ein.

Die Funktionäre, Geschäftsleiter und Mitarbeiter der Raiffeisenbank bedanken sich auf diesem Wege nochmals bei den Jubilaren für ihren jahrelangen, vorbildlichen Einsatz und wünschen für die nächsten Jahre alles Gute und vor allem viel Gesundheit.



Stellenausschreibung

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zum baldmöglichen Eintritt
„Junge Mitarbeiterin / jungen Mitarbeiter für das Service“

Ihre Aufgaben:

- ✗ Kassaführung
- ✗ Servicierung unserer Privat- und Firmenkunden am Schalter
- ✗ Aufgreifen und Weiterleiten von Kundenbedürfnissen
- ✗ Jugendbetreuung

Wir erwarten:

- ✗ Sicheres, freundliches Auftreten
- ✗ Freude an der Arbeit mit Menschen
- ✗ Kontakt- und Teamfähigkeit
- ✗ Engagement, Flexibilität und Einsatzbereitschaft
- ✗ Selbstständiges Arbeiten
- ✗ Erfolgreich abgeschlossene Ausbildung
- ✗ Kenntnisse der Programme Windows, Word und Excel

Wir bieten:

- ✗ Leistungsgerechte Entlohnung
- ✗ Sicherer Arbeitsplatz
- ✗ Gutes Betriebsklima
- ✗ Weiterbildungsmöglichkeiten



Wir suchen Sie

Ihre aussagekräftige Bewerbung mit Foto senden Sie bitte an:

Raiffeisenbank Kössen-Schwendt
reg.Gen.m.b.H.
z.Hd. GL Josef Fahringer
6345 Kössen, Dorf 4
Tel: 05375/6232-0
Fax: 05375/6232-13
raiba.koessen@raiba-koessen.at
www.raiba-koessen.at

Durch Motivation und Engagement bewegen wir mehr.
Raiffeisenbank Kössen-Schwendt.



Messe-Special
FELT XT-Bike 999,-
statt 1.399,-*



Super Ausstattung z.B. mit:
 • RockShox Gabel und lockout
 • Magura HS33 Hydraulikbremse
 *unverbindliche Preisempfehlung

Samstag 5. bis
 Sonntag, 6. Mai
 10 – 16.00 Uhr
HAUSMESSE

BIKE SPORT BICHLER
DIE HAUSMESSE

© Pulschlag Werbung · www.pwg.at

Öffnungszeiten:

Mo 16⁰⁰ – 19⁰⁰
 Di, Do, Fr 14⁰⁰ – 18⁰⁰
 Sa 9⁰⁰ – 12⁰⁰

Harald Bichler
 Ausserkapelle 28
 6345 Kössen
 Tel./Fax 05375-20587

www.bikesportbichler.com

Rotes Kreuz, Ortsstelle Kössen „Rund um die Uhr einsatzbereit“

Am 13.04.07 konnte Ortsstellenleiter Daniel Hofer anlässlich der Jahreshauptversammlung neben zahlreichen Ehrengästen auch Bezirksstellenleiter Prim. Dr. Siegfried Nagl begrüßen. Dieser fand sehr anerkennende Worte für die Ortsstelle, in der seit Bestehen 1.057.962 km zurückgelegt, 406.769 Stunden freiwillig Dienst gemacht und 124.814 Einsätze absolviert wurden. Die anwesenden Ehrengäste betonten die gute Zusammenarbeit mit anderen Organisationen, besonders hervorgehoben wurde dabei die Freiwillige Feuerwehr.

Beförderungen und Ehrungen

Zum Helfer befördert wurden Michaela Dagn, Frank Eckschlager, Christoph

Selig, Hannes Lechthaler und Michael Keiler.

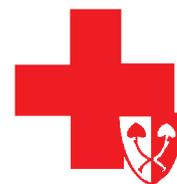
Haupt Helfer wurden Bianca Aigner, Gerti Foidl, Martina Hofer-Kaltenegger, Barbara Schwentner, Christl Raubinger, Josef Greil und Simon Heim.

Zum Obersanitätsmeister wurde Huber René befördert, der zugleich für 10 Jahre Mitgliedschaft beim Roten Kreuz und für 1000 Ausfahrten geehrt wurde. Zum Hauptsanitätsmeister wurde Josef Hetzenauer befördert.

Der Tätigkeitsbericht des Ortsstellenleiters und der einzelnen Ausschussmitglieder konnte sich sehen lassen. Im Jahre 2007 wurden 14.206 Stunden freiwillig geleistet und insgesamt von Hauptamtlichen und Freiwilligen 30.113 km gefahren. Besonders erfreulich ist die Tatsache,



V.l.n.r.: Bürgermeister Stefan Mühlberger, Kössen; Bürgermeister Andreas Mayr, Walchsee; Hauptsanitätsmeister Josef Hetzenauer; Vizebürgermeisterin Maria Schermer, Schwendt; Ortsstellenleiter Daniel Hofer und Bezirkstellenleiter Prim. Dr. Siegfried Nagl



dass in unserer Ortsstelle seit Bestehen rund um die Uhr ein Einsatzteam zur Verfügung steht.

Auch die vorbildliche Weiterbildung ist beeindruckend. So wurden alleine bei den 40 Schulungsveranstaltungen und durch die Teilnahme an diversen Übungen 485 Stunden an Aus-, Weiter- und Fortbildung in der Ortsstelle geleistet. Das Kriseninterventionsteam hatte 30 KIT-Einsätze und 2 SVE-Maßnahmen im abgelaufenen Jahr und besuchte neben laufenden Schulungen die Internationale KIT-Tagung in Innsbruck und die KIT-Tage in Kärnten. Der Gesundheits- und Sozialdienst beeindruckte durch die Vielfalt der angebotenen Dienste.

Allen, die befördert und geehrt worden sind, sei für ihre Einsatzbereitschaft gedankt.

Sollte jemand an der Mitarbeit beim Roten Kreuz interessiert sein, sind wir gerne bereit, über die vielfältigen Aufgabenbereiche bei einem direkten Kontakt in der Ortsstelle nach Voranmeldung unter Tel. 05375 6424 Auskunft zu geben. Wir sind froh um jede und jeden Freiwilligen.

Vroni Braun
 Presse-Referentin

„Zwoa glatt – zwoa vakehrt“

Wer hat Lust, für das Rote Kreuz Handschuhe und Socken zu stricken? Material wird gestellt. Hobby-Strickerinnen melden sich bitte bei Marlene Hetzenauer, Tel. 05375 6837.

DANKE!



RESTAURANT
**Kaiseralm
PizzaStadl**
Kössen • Euro-Camp

Wir *heizen* für euch am Donnerstag, 3. Mai 2007 ab 17 Uhr
in der **Kaiseralm** unseren neuen *Pizzaofen* ein.



Freitag, 4. Mai 2007, ab 19 Uhr großes

Eröffnungsfest



mit Konzert der Musikkapelle Kössen
und Einlagen der Kössener Weisenbläser,
Kössener Tanz-Musi und 4er Blech
(Ab 17 Uhr Bustransfer Grenzlandhalle-Kaiseralm/PizzaStadl)

*Wir freuen uns auf euer Kommen!
Familie Johann Pichler*

Kaiseralm-PizzaStadl • 6345 Kössen • Kranebittau 18
Tel. 05375 6051 • Mobil 0676 848978848
Öffnungszeiten : 11:30 bis 24 Uhr • Montag Ruhetag
Weiterhin im Juli und August *Freitags Wirtanz*



gründer
Fleischerfachgeschäft • Gastroservice

EURO-CAMP
Wilder Kaiser



Freiwillige Feuerwehr Schwendt

Am Samstag, den 14.04. 2007 fanden die alljährlichen Atemschutz-Leistungsprüfungen des Bezirksfeuerwehrverbandes Kitzbühel in Kirchberg statt. Aufgrund der guten Motivation der derzeitigen Atemschutzträger konnte die FF Schwendt gleich drei Trupps zu dieser Prüfung anmelden.

Durch die gute Vorbereitungsarbeit unseres Atemschutzbeauftragten Stefan

Nothegger wie auch den gemeinsamen Übungen mit der Nachbarschaftsfeuerwehr Kössen, insbesondere durch Herrn Josef Kitzbichler, konnten alle drei Trupps die Atemschutzprüfungen erfolgreich absolvieren.

Deshalb möchte ich mich als Kommandant bei all jenen recht herzlich bedanken, die uns so tatkräftig unterstützt haben.

Der Kommandant



Trupp II Silber: LM Krier Michael, OFM Wohlfahrtstätter Christoph, LM Greil Josef



Trupp I Bronze: FM Bitschnau Robert, OFM Hager Johann, HFM Markl Manfred



Trupp III Silber: OBI Horngacher Herbert, LM Nothegger Stefan, OBI Aigner Johann



Allianz 
Agentur

für alle Versicherungsangelegenheiten

Sebastian Wehrer

Hüttfeldstraße 59 · 6345 Kössen
Tel. Büro 0 53 75 / 28 42 · Fax 0 53 75 / 61 04
wasti.wehrer@aon.at · www.wehrer.at

Öffnungszeiten: 7.30-11.00 Uhr · 16.00-18.00 Uhr

Esso -Station

Günstiger tanken mit



Mitgliedschaft

Pannenhilfe · Abschleppen
Fahrzeug-Rückholung
Hotel-Vergünstigungen u.v.m.

Annemarie Aicher
A-6345 Kössen · Hütte 15
Tel. 05375 6394 · Fax 29406

Öffnungszeiten: 6 - 22 Uhr · So- u. Feiertage 8 - 22 Uhr



Fahrräder + Mopeds

Verkauf - Reparatur - Ersatzteile



Rieju Roller
ab 890,-

Rieju Elektrorad
ab 449,-



- Reifen + Schläuche
- Bremsbacken
- Seilzüge
- Beleuchtung
- Schutzbleche
- Körbe, Schlösser
- Zubehör

Alfred Leitner

6345 Kössen - Alleestraße 34 - Tel. 05375 6282

www.autoleitner.com

Pensionistenverband Kössen

**Die Muttertagsfeier
der Pensionisten findet
am**

**12. Mai um 13.30 Uhr
im Hotel Sonneck statt.**

Dazu möchten wir alle Muttis und Omis des Vereins recht herzlich einladen. Für gemütliche Stunden und gute Unterhaltung ist gesorgt.

Bedanken möchten wir uns auf diesem Wege bei Endstrasser Marianne für die großzügige Spende und ihre sportlichen Aktivitäten, die sie für unseren Verein zugute kommen lässt. Seit Dienstag, den 17. April ist jede Woche am Sportplatz um 18 Uhr Treffpunkt für die Steckengeher. Anita oder Eleonore werden mit euch die schöne Landschaft erkunden. Das 1. Berggehen stand auch am 25. April mit un-

serem Bergführer Willi am Programm, der uns immer wieder an schöne Plätze der Bergwelt führt. Die Radler starteten auch schon zum Einradln um den Miesberg. Hans Maier, der wieder wohlauf ist, führt die Gruppe und lässt sich sicher schöne Touren für uns einfallen.

Die Halbtagesfahrt ging in den Chiemgau und zum Kloster Maria Eck. Die Wanderfreudigen hatten die Möglichkeit, entlang des Kreuzweges zum Wahlfahrtsort und Kloster Maria Eck, Gehzeit ca. 1 Stunde, zu gehen. In der Klosterkirche bewunderten wir den prächtigen Hochaltar und das Marienbild aus dem 17. Jahrhundert. In der Klosterstättchen ließen wir uns gemütlich zu einer Jause nieder, bevor es wieder Richtung Heimat ging.

Obwohl der Wettergott nicht die Sonne scheinen ließ, war es ein schöner Ausflug und wir hoffen, dass ihr beim nächsten Mal wieder dabei seid.

Wir hoffen, dass bei den angebotenen Programmen, die wöchentlich im Kastl ausgehängt werden, für jeden etwas dabei ist.

Monika Schnalzger

Schützengilde Walchsee

Bei der Österreichischen Meisterschaft mit dem Luftgewehr 20 Schuss gewann Georg Kendlinger jun. in der Einzelwertung mit 196 Ringen von 200 möglichen die Bronzemedaille; mit dem Team Tirol holte er die Silberne.

*Monika Luckinger
Jungschützenbetreuer*



Bibelrunde mit Vroni Braun

**Donnerstag, 24. Mai 2007
Pfarrsaal Kössen, 20.00 Uhr**



Ihr Partner für:

**TV-Video-HiFi · Sat-Anlagen
Service Elektroinstallationen
Photovoltaik – Strom aus der Sonne
Premiere-
Stützpunkthändler
DVB-T zertifizierter Fachhändler**



**CityCom®
Digitaler ORF-Satelliten Receiver
CCR 525S**

- incl. ORF-Karte
- CryptoWorks integriert
- 2 CI-Steckplätze
- Bildschirmformateinstellung 4:3/16:9
- Netzschalter zum Stromsparen

KAP € 179,-
+ € 10,46 KSWA

CityCom® aus dem Hause **KATHREIN**
Antennen · Electronic



**KATHREIN
Digitaler ORF-Satelliten Receiver
UFS 732/K** schwarz oder silber

- incl. ORF-Karte
- CryptoWorks integriert
- 1 CI-Steckplatz
- Programmanzeige am Front-Display
- Front-Netzschalter zum Stromsparen

KAP € 199,-
+ € 10,46 KSWA

**Alleestraße 33 · 6345 Kössen
Telefon 05375/29444 · Mobil 0664/4909850
e-mail: hans.knoll@utanet.at**

**Öffnungszeiten:
Mo-Sa 8.00 - 12.00 Uhr
Mo, Di, Do, Fr 15.00 - 18.00 Uhr**



Elektro Knoll informiert

Digitales Fernsehen DVB-T in Österreich!

Fernsehen wird digital! Diese technische Neuerung wurde in den Medien rasch zum Thema Nummer eins, brachte aber viel Verwirrung mit sich!

Wer ist betroffen? Was ist von einem „mitunter kostspieligen“ Umstieg wirklich zu erwarten?

Was bringt digitales Antennenfernsehen, was bringt digitaler Satellitenempfang?

Betroffen sind alle Haushalte die bisher ORF 1, ORF 2 und ATV über Dach- oder Zimmerantenne empfangen. Dies gilt somit auch für alle analogen Satellitenhaushalte.

Ist DVB-T die richtige Entscheidung?

Mit einer Informationskampagne wird die Anschaffung eines DVB-T Receivers als „Muss“ verkauft. Das stimmt aber so nicht! Diese einseitige Informa-

tion macht nicht klar, dass Sie für gleich viel oder sogar weniger Geld eine bessere Empfangslösung für digitales Fernsehen erhalten können.

Mit DVB-T können Sie vorerst nur 3 TV-Programme empfangen.

Durchaus empfehlenswerter ist der Umstieg auf einen digitalen Satellitenempfang mit der Installation eines ORF-tauglichen SAT-Receiver. Mit diesem Gerät sind alle ORF-Programme, ATV, TW1 sowie die deutschen öffentlich-rechtlichen und privaten Sender zu empfangen.

Gerne erstellen wir Ihnen einen Kostenvoranschlag über die Umrüstung.

Ihr Beratungsprofi



BEGEGNUNG – Mai 2007

Nachrichten der Pfarre Hll. Petrus und Paulus, Kössen

Es ist für mich eine große Freude, dass am Sonntag, dem 13. Mai 2007 wieder 42 Kinder zum erstenmal den Leib des Herrn empfangen. Unsere Erstkommunionkinder sind:

VS Kössen KI 2A

❖ Drexlmeier Christoph, Embacher Kilian, Gmeiner Maximilian, Hochfilzer Robert, Leitner Daniel, Rinder Simon, Standl Sebastian, Willfert Tobias, Baumgartner Sabrina, Halbweis Selina, Hauser Marina, Jirka Denise, Koch Vanessa, Kubin Celine, Perkmann Juliane, Perkmann Simone, Prügler Kathrin, Schwentner Sabrina.

VS Kössen KI 2B

❖ Achhorner Christian, Endstraßer Niklas, Fuchs Matteo, Grandner Fabian, Harasser Lukas, Pigneter Tobias, Schädlich Philipp, Astner Christina, Boban Caroline, Dagn Sonja, Daxer Alina, Gruber Sandra, Obermoser Mareike, Schrempf Melanie, Schroll Magdalena, Skof Julia, Stumbeck Ellen, Windbichler Lisa.

VS Bichlach

❖ Adlhart Paulina, Gründhammer Christian, Hörfar-

ter Johannes, Montagnese Sandro, Mühlberger Lisa, Plangger Stefanie.

Herzlichen Dank den Eltern, den Klassenlehrerinnen Christine Schlechter und Christine Teufl-Graßmann, der Direktorin Maria Astl und Direktor Günter Brunner, den Tischmüttern und besonders den Religionslehrerinnen Helga Herzog und Daniela Schlechter-Kitzbichler für die liebevolle Hinführung zu diesem Sakrament.

„Ich bin der Weinstock, ihr seid die Rebzweige“, sagt Jesus bei Jh. Im Bild des Weinstocks wird deutlich: Nur im Bleiben in IHM wird unsere Beziehung zu Gott fruchtbar und erfüllt sein können. Darum erneuern auch wir Erwachsene, die wir schon oft den Leib Christi empfangen haben – die Liebe zu Jesus im Sakrament des Altars.

Allen wünsche ich ein **von Herzen frohes Fest** und allen Müttern ein herzliches DANKE und einen schönen Muttertag.

Karl Mitterer, Pfarrer
Karl Mitterer, Pfarrer

Gottessegnen zum Geburtstag!

01.05.	Georg Windbichler, Moserbergweg 24	.....	80 Jahre
07.05.	Theresia Schlechter, Bichlach 57	.....	84 Jahre
10.05.	Anna Achhorner, Moserbergweg 37/1	.....	81 Jahre
10.05.	Barbara Praschberger, Kaltenbach 25/1	.....	81 Jahre
15.05.	Johann Aufhammer, Waidach 36	.....	83 Jahre
16.05.	Georg Payr, Alleestraße 1	.....	84 Jahre
18.05.	Rosa Juhle, Leitweg 15/4	.....	82 Jahre
18.05.	Anna Schwaighofer, Dorf 35/3	.....	89 Jahre
18.05.	Maria Gründler, Bichlach 12/1	.....	84 Jahre
20.05.	Ida Hörfarther, Gundharting 14a/1	.....	91 Jahre
27.05.	Josef Huber, Kaltenbach 40/1	.....	81 Jahre
28.05.	Josef Greiderer, Feldweg 19/1	.....	83 Jahre
28.05.	Theresia Stöckl, Erlaustraße 20/2	.....	84 Jahre
30.05.	Maria Staudacher, Leitwang 2	.....	87 Jahre

Ein herzliches Danke für die Spenden von € 6.765,51, die bei der Caritas-Haussammlung gegeben worden sind. Vergelt's Gott den Sammlerinnen und Sammlern für ihren wertvollen und unentgeltlichen Dienst.

Einladungen und Termine

- **Seniorentreff am Samstag, 05.05.2007,**
13:30 Uhr im Pfarrsaal
Die Landjugend freut sich auf euer Kommen!
- **Pfarrgemeinderatssitzung am Montag, 07.05.2007**
20 Uhr im Pfarrsaal
- **Bibelrunde am Dienstag, 08.05.2007**
20 Uhr im Pfarrsaal; Thema: Röm 10, 1-21

Gebetsmeinungen des Hl. Vaters – Mai 2007

1. Dass sich alle Christen nach dem Beispiel Mariens, aufmerksam auf die Zeichen des Herrn in ihrem Leben, durch Gottes Wort führen lassen.
2. Dass den kirchlichen Ausbildungsstätten in den Missionsländern genügend gute Lehrer zur Verfügung stehen.

Rumänienhilfe Tirol

Am 17./18. März fand in der Pfarre Kössen ein Osterverkauf statt, bei dem handgefertigte Osterkerzen und österlicher Tischschmuck angeboten wurde.

Als Verkaufserlös einschließlich Spenden wurden stolze 634,10 € eingenommen. Dieser Betrag wird an die Caritas in Lipova weitergegeben – zugunsten des Schülerwohnheims mit Tagesstätte zur Nachhilfe- und Hausaufgabenbetreuung. Um das Wohnheim zum Schuljahresbeginn im September fertig stellen zu können, sind noch finanzielle Mittel von ca. 15.000 € erforderlich. Sie können das Projekt über das Spendenkonto 84280190 bei der PSK (BLZ 60000), Kennwort: Schülerwohnheim, unterstützen. Herzliches Vergelt's Gott allen für die freundliche Unterstützung.

Ihr Josef Kreckl



Gottesdienstordnung Mai 2007

Wir laden ein, mit uns zu beten und zu feiern



Dienstag, 1. Mai

Hl. Josef, der Arbeiter

9:00 Heimkehrerwallfahrt nach Klobenstein, dort hl. Messe f. a. im Krieg Gefallenen u. a. † vom Kameradschaftsbund; Robert Kurz
19:00 Feierliche Maiandacht (Chor)

Mittwoch, 2. Mai

Hl. Athanasius

9:00 Hl. Messe im AWH m. Ged.: Trude Weber

Donnerstag, 3. Mai

Hl. Philippus u. hl. Jakobus, Apostel

19:00 Hl. Messe m. Ged.: Michael Gründler; Hildegard Aberger u. Annemarie Jäger; Herbert Achhorner; Theresia Dagn; Johann Winkler; Maria Gründler

Freitag, 4. Mai

Hl. Florian u. hl. Märtyrer v. Lorch, Herz-Jesu-Freitag

Krankenkomunion – bitte im Pfarrhof melden!

19:00 Eucharist. Andacht m. d. Bitte um geistl. Berufe u. gute Familien; Beichtgel.

Samstag, 5. Mai

Hl. Godehard; Priestersamstag; monatl. Gebetstag um geistliche Berufe

9:00 Hl. Messe in Klobenstein m. Ged.: Bitte um Frieden; f. Hermine Sperrer (Pfr. Anrain Michael m. Singkreis/Brixen i.Th.)

16:00 Trauung; Plangger Hans-Peter – Liftin Petra

19:00 Florianigottesdienst f. † Kameraden der FF Bichlach u. Kössen; m. Ged.: Theresia u. Josef Daxauer u. Tochter Angela Kreuter; Elt. Christian u. Elise Gründler (Ruppen); Gerald Schreder; Hildegard Fahringer

SONNTAG, 6. Mai

5. Sonntag der Osterzeit

10:00 Pfarrgottesdienst

11:00 Taufe

11:00 Klobenstein: Hl. Messe (Gehörlosenverein Wörgl m. Pfr. Kirchler)

19:00 Maiandacht (Chor)

Montag, 7. Mai

19:00 Rosenkranz

Dienstag, 8. Mai

19:00 Hl. Messe m. Ged.: Johann Winkler; Elt. Anni u.

Engelbert Scharnter, Geschw. Lisi u. Roman; Peter Ritzer

Mittwoch, 9. Mai

9:00 Hl. Messe im AWH f. a. † v. Altenwohnheim

Donnerstag, 10. Mai

19:00 Hl. Messe m. Ged.: Michael Schwentner; Gisela u. Ida Ortner

Freitag, 11. Mai

19:00 Eucharist. Andacht m. d. Bitte um geistl. Berufe u. gute Familien; Beichtgel.

Samstag, 12.05.

Hl. Nereus u. hl. Achilleus; hl. Pankratius

9:00 Hl. Messe in Klobenstein m. Ged.: Regina u. Josef Vikoler; Elt. Grünbacher u. Loferer, Schw. Rosi; Elisabeth Mühlberger u. Katharina Schwentner; Alois Bamberger u. a. † Angeh.
14:00 Taufe

19:00 Vorabendmesse m. Ged.: Elisabeth Keiler; Zenzi Schwentner; Vater u. Sohn Michael Fahringer (Gages); Katharina u. Friedrich Höck; Theresia u. Stefan Reitstätter; Matthias Aigner u. Elt.; Katharina Lerchenberger; Juliana Stauder u. Barbara Kitzbichler; Theresia Schreder u. Theresia Reitstätter; Aloisia u. Georg Einwaller u. Geschw.; Barbara Mühlberger u. † Angeh. (Jungschar z. Muttertag)

SONNTAG, 13. Mai

6. Sonntag der Osterzeit

Muttertag!

Fest der Erstkommunion in unserer Pfarre!

9:30 Treffpunkt bei der VS
9:50 Einzug der Erstkommunionkinder (Musikkap.)

10:00 Festlicher Pfarrgottesdienst z. Erstkommunion
19:00 Maiandacht (Chor)

Montag, 14. Mai

1. Bitttag

19:00 Maiandacht m. Rosenkranz

Dienstag, 15. Mai

2. Bitttag

19:00 Bittgang nach Klobenstein, hl. Messe m. Ged.: Margarethe Winkler

Mittwoch, 16. Mai

3. Bitttag

Hl. Johannes Nepomuk

9:00 Hl. Messe im AWH m. Ged.: Liselotte Donabaum u. Mitschwester

19:00 Vorabendmesse m. Ged.: Hilda Fahringer; Josef u. Anna Bamberger; Maria Schwentner

Donnerstag, 17. Mai

Christi Himmelfahrt

10:00 Festgottesdienst m. „Himmelfahrtsfeier“ (Chor)

11:15 Taufe

19:00 Maiandacht

Freitag, 18. Mai

Hl. Johannes I., Papst

19:00 Eucharist. Andacht m. d. Bitte um geistl. Berufe u. gute Familien; Beichtgel.

Samstag, 19. Mai

9:00 Hl. Messe in Klobenstein m. Ged.: Georg Kitzbichler; Josef Schlechter u. Eltern (Wiesen); Harald Kitzbichler; a. Seelen

19:00 Vorabendmesse m. Ged.: Sebastian Grandner u. † Angeh.; Andreas u. Barbara Heim, Gerald Eicher; Barbara Exenberger; Josef u. Renate Skof

SONNTAG, 20. Mai

7. Sonntag der Osterzeit

Heute ist Welttag d. sozialen Kommunikationsmittel

10:00 Pfarrgottesdienst

(Chor)

19:00 Maiandacht (Chor)

Diese Woche ist Quatemberwoche. Wir beten um die Gaben des Hl. Geistes.

Montag, 21. Mai

Hl. Hermann Josef; hl. Christophorus Magallanes + Gef.
19:00 Rosenkranz

Dienstag, 22. Mai

Hl. Rita von Cascia

19:00 Hl. Messe m. Ged.: Katharina Höflinger; Angeh. d. Fam. Ortner u. Burger

Mittwoch, 23. Mai

9:00 Hl. Messe im AWH; Christian Wehrer; a. Seel.

Donnerstag, 24. Mai

19:00 Hl. Messe m. Ged.: Hans Schreder; z. E. d. hl. Antonius

Freitag, 25. Mai

Hl. Beda der Ehrwürdige;

hl. Gregor VII., Papst;

hl. Maria Magdalena v.P.

19:00 Eucharist. Andacht

m. d. Bitte um geistl. Berufe u. gute Familien; Beichtgel.

Samstag, 26. Mai

Hl. Philipp Neri

9:00 Hl. Messe in Klobenstein m. Ged.: Anna Einwaller, Maria Gianmoena u. Lisa Lechthaler

19:00 Vorabendmesse m. Ged.: Theresia u. Josef Heim; Marianne Bacher;

Mutter Elisabeth Bauhofer u. Enkel Anton Schuster

PFINGSTEN – Hochfest des Hl. Geistes; Stundengebet in unserer Pfarre

SONNTAG, 27. Mai

Pfingstsonntag

9:00 Aussetzung des Allerheiligsten zur Anbetung; Beichgelegenheit

10:00 Festgottesdienst

(Chor u. Orchester, Festtagstracht), *anschl. Aussetzung d. Allerheiligst. z. Anbetung bis 19 h*

19:00 Hl. Messe m. Ged.: Elisabeth Plangger u. Elt. Roman u. Maria Huber u. Bruder Roman; Reinhard Schwentner

MONTAG, 28. Mai

Pfingstmontag

9:00 Aussetzung d. Allerheiligsten zur Anbetung; Beichgelegenheit

10:00 Festgottesdienst

(Chor u. Orchester) m. Ged.: Michael Fahringer; Georg Kitzbichler, *anschl. Aussetzung d. Allerheiligst. z. Anbetung bis 19 h*

19:00 Feierl. Maiandacht z. Stundengebetsschluss u. Eucharist. Segen (Chor)

Das Ewige Licht brennt für Martina Schachner.

Dienstag, 29. Mai

Heute ist der 70. Geburtstag uns. Erzbischofs Alois.

19:00 Hl. Messe m. Ged.: Frieda Gurtner; Michael Gründler, Martina Schachner

Mittwoch, 30. Mai

Sel. Otto Neururer

9:00 Hl. Messe im AWH m. Ged.: a. Seelen

Donnerstag, 31. Mai

19:00 Hl. Messe m. Ged.: † d. Fam. Sinner

Recht im Alltag



von Rechtsanwältin
Dr. Apollonia Hechenbichler

„Wir bauen gemeinsam ein Haus“

Josef und Maria sind ein verliebtes junges Paar, das beschließt, die Zukunft gemeinsam zu verbringen. Geheiratet werden soll vorerst nicht, aber sie wollen gemeinsam ein Haus bauen. Maria hat von ihren Eltern ein Baugrundstück bekommen und bleibt grundbücherliche Eigentümerin. Die Finanzierung des Bauvorhabens erfolgt durch Bauspardarlehen, Ersparnissen und einer finanziellen Zuwendung seitens der Eltern von Josef. Josef und seine Brüder helfen fleißig beim Bau des Hauses, während Maria nur bescheidene Eigenleistungen zur Errichtung des Hauses erbringen kann. Ihr Vater ist zwar ständig auf der Baustelle, hat aber zwei linke Hände zum Arbeiten.

Nach Fertigstellung des Hauses kommt es zu einem Streit zwischen Josef und Maria und sie beschließen auseinander zu gehen. Eigentümerin des Grundstückes ist Maria und somit gehört ihr auch das darauf errichtete Haus zur Gänze.

Was kann Josef von Maria für seine finanziellen und sonstigen Leistungen verlangen? Für den Fall, dass die „Lebensabschnittspartner“ nichts vereinbart haben, erfolgt die Aufteilung des gemeinsam geschaffenen „Werkes“ nach den Aufteilungsregeln für eine Gesellschaft bürgerlichen Rechtes. Das heißt, es müssen sämtliche erbrachten Leistungen, also alle finanziellen Beiträge, aber auch die Arbeitsleistungen festgestellt und bewertet werden, und auch das fertige Haus (ohne Grundstück) muss bewertet werden. Die Aufteilung erfolgt dann anteilmäßig entsprechend der erbrachten Leistungen.

Angenommen, die von Maria erbrachten Leistungen sind € 100.000,- wert und die von Josef € 200.000,-. Wenn der Schätzwert des Hauses € 300.000,- ausmacht, ist die Rechnung einfach, dann muss Maria € 200.000,- an Josef bezahlen. Wenn aber das Haus einen geringeren Wert hat, weil man ungeschickt gearbeitet oder teuer eingekauft hat, dann kann das Haus unter Umständen weniger wert sein als die erbrachten Eigenleistungen, d.h. wenn das Haus nur einen Wert von € 200.000,- hat, dann werden diese im entsprechenden Verhältnis geteilt. Der Anteil von Maria (€ 100.000,- Eigenleistung) würde € 66.000,- ausmachen und der Anteil von Josef (€ 200.000,- Eigenleistung) € 133.000,-. Ist das Haus mehr wert, dann muss Josef natürlich mehr bekommen als das, was er in das Haus investiert hat.

Man kann sich vorstellen, wie schwierig es ist, bei dieser Aufteilungsmethode die Bewertung vorzunehmen. Wenn man sich nicht einigt, kann es erforderlich sein, sowohl für den Wert des Hauses als auch für die Bewertung der Leistungen einen Sachverständigen zu beauftragen. Darum ist es sinnvoll, sich vor Baubeginn Gedanken darüber zu machen und in einer Vereinbarung zu regeln, was für den Fall der Trennung zurückzuzahlen ist. Besonders bezüglich der Eigenleistungen sollte eine verbindliche Vereinbarung über die Berechnung und Bewertung getroffen werden. Man kann aber auch vereinbaren, Eigenleistungen nicht zu berücksichtigen. Es besteht diesbezüglich ein großer vertraglicher Spielraum, sodass eine Vereinbarung wirklich auf jeden einzelnen Fall maßgeschneidert gemacht werden kann.

Dr. Apollonia Hechenbichler
Rechtsanwältin

A- 6 3 4 5 Kössen · Bichlach 65a
Tel. 05375 6680 · Fax 05375 29099

Frühlingsfahrt des Seniorenbundes Kössen

Unser Ausflug führte uns diesmal nach Bayern in die Region Ammersee vor den Toren Münchens. Das Interesse dieser Fahrt war außergewöhnlich groß und mit zwei Bussen der Kaiserwinkl Reisen starteten wir Richtung München. Bei fast sommerlichen Temperaturen, und das am 10. April, ging's auf der Autobahn zur bayerischen Landeshauptstadt und von dort weiter nach Stegen am Ammersee. Hier angekommen hieß es umsteigen auf ein Schiff und nach einer einstündigen Schifffahrt mit einem Raddampfer über den drittgrößten See Bayerns erreichten wir den ort Herrsching.

Nach einigen Kilometern Busfahrt kamen wir nun an unser eigentliches Ziel, den Ort Andechs mit dem berühmten Benediktinerkloster und der dazugehörigen Stiftskirche. Dieses Juwel feierte im Jahre 2005 das 550-jährige Jubiläum, wobei die religiöse Geschichte von Andechs laut den urkundlichen Aufzeichnungen ins 10. Jahrhundert zurückreicht. Auch die Klosterstätt, in der wir ein herzhaftes Mittagessen einnahmen mit schmackhaftem Bier aus der klostereigenen Braue-

rei, wurde schon im Jahre 1438 erstmals urkundlich erwähnt und begründet daher ebenfalls eine lange Tradition.

Überwältigt waren wir natürlich alle von der Innenausstattung der im Stil des Rokoko erbauten Stifts- und Wallfahrtskirche. Gestärkt vom Essen und all den optischen Eindrücken ging's weiter über „Schleichwege“ abseits der Autobahn durch kleine Dörfer zum Kurort Bad Tölz. Ein Spaziergang durch die Fußgängerzone und eine Kaffeepause rundeten den wunderschönen Tag ab, wobei wir auf dem Heimweg noch eine kurze Einkehr in der berühmten, großen Kirche in Weyarn machten. Ein wenig müde, aber beeindruckt über das Erlebte vom ganzen Tag kamen wir wohlbehalten gegen Abend zu Hause an.

Ein Hinweis zur nächsten Veranstaltung des Seniorenbundes:

Am Freitag, den 11. Mai 2007, veranstalten wir die heurige Muttertagsfeier in der „Kaiseralm – Pizza-Stadl“. Beginn ist um 13:30 Uhr, es gibt wieder Kaffeegutscheine.

Georg Dagn

Einladung zum

MUTTERTAGS- KONZERT

der **MUSIKKAPELLE KÖSSEN**

Sonntag, 13. Mai 2007
Grenzlandhalle Kössen - 20.00 Uhr

Durch das Programm führt **Lenz Berger**.
Kartenvorverkauf in der Raiffeisenbank Kössen-Schwendt.

Auf Ihren Besuch freut sich die **MUSIKKAPELLE KÖSSEN**.

Der Obmann:
Scharnagl Herbert

Der Kapellmeister:
Adi Brünth jun.

Taekwondo-Verein Kössen ist Tiroler Mannschaftsmeister 2007



Am 21. April 07 fand in Innsbruck die alljährliche Tiroler Meisterschaft statt, darunter war auch der Taekwondo Verein Kössen. Von 187 Teilnehmern stellte der Verein 25 Kämpfer und konnte nach dem Bundes-ASKÖ-Cup am 10. April (8 x Gold, 6 x Silber und 2 x Bronze) auch den Tiroler Meisterpokal nach Kössen holen. Mit 14 Goldmedaillen, 5 Silbermedaillen und 5 Bronzemedailles konnten die Betreuer Alex und Jochen Lechthaler, Walter Endstrasser und Christoph Schwaiger jubeln und zum ersten Mal in der Kössener Taekwondo Geschichte gleich zwei wichtige Titel in Tirol erobern. Neben den Betreuern waren auch noch Gerhard und Stefanie Obermoser als Kampfrichter tätig, die wie immer eine super Leistung lieferten.

Gold und damit Tiroler Meister können sich nennen:

Gerald Siorpaes, Melissa Achorner, Mario Moitzi, Katharina und Nicola Kogler, Rebecca und Christopher Weyh, Daniel Riedelsber-

ger, Maximilian Kettner, Sabrina Siebenförcher, Niklas Endstrasser, Tuncay Ceken, Theresa Schwaiger und Lisa-Marie Schädlich.

Silber und Tiroler Vizemeister sind:

Jochen Lechthaler, Philipp Schädlich, Simon Straif, Thomas Vikoler und Lucas Ruh.

Bronze ging an:

Tanja Astner, Alina Daxer, Stefan Schindlauer, Josef Harasser und Florian Risse.

So nebenbei:

Vom 2. bis 4. April erkämpfte sich **Alex Lechthaler** den **9. Platz bei den GERMAN OPEN** in Bonn und qualifizierte sich für die kommende Taekwondo Weltmeisterschaft in Peking (China). Leider verletzte Alex sich an der Hand schwer und kann somit nicht an der WM teilnehmen.

Der Taekwondo Verein Kössen bedankt sich noch bei allen Mitgliedern und Eltern für die Unterstützung.

*Alex Lechthaler
Obmann des TKD Verein
Kössen*

Schützengilde Kössen 2 x Gold für Katharina Neuwirth

Mit ausgezeichneten Resultaten konnte Katharina Neuwirth in dieser Saison bei allen großen Wettämpfen glänzen. Eine Medaille blieb ihr jedoch bisher immer knapp versagt.



*Katharina
Neuwirth*

Dies sollte sich beim österr. Jugendcupfinale und der ÖM Luftgewehr 3 x 20 in Knittelfeld ändern. Mit dem 40 Schuss Jugendcupfinale wurden die drei Wettkampftage in der Steiermark eröffnet. Die junge Kössnerin bewies Nervenstärke und blieb mit 384 Ringen nur zwei Zähler hinter ihrem persönlichen Rekord. Damit gewann sie hinter Teamkollegin Lisa Ungerank (Zell/Ziller) die Silbermedaille. Ein Treppchen höher auf das Siegespodest durfte sie im Mannschaftsbewerb klettern. Gemeinsam mit Ungerank und Christina Schweiberer sorgte sie für einen Tiroler Triumph.

Nicht zu bezwingen war das Trio auch in der Disziplin „Luftgewehr – Dreistellungskampf“. Mit drei Rin-

gen Vorsprung holten die jungen Damen das zweite Gold nach Tirol.

Ebenfalls mit Topleistungen überzeugten die arrierten Sportlerinnen der SG Kössen. Bei der Luftgewehr-Landesmeisterschaft sicherte sich Stephanie Obermoser mit 395 Ringen souverän den Titel in der Juniorinnenklasse.

Nadine Moser startete mit der Nationalkaderqualifikation im Bundesleistungszentrum Rif in die Kleinkalibersaison 2007. Nach durchwachsenem ersten Wettkampf konnte sie im zweiten Programm an ihre gute Trainingsform anschließen und behauptete sich auf dem zweiten Platz der ÖSB-Rangliste. Ihrem großen Ziel „Europameisterschaft in Grenada“ ein großes Stück näher rücken will sie bei der ersten EM-Ausscheidung in Deutschland.



Nadine Moser

NEUERÖFFNUNG

Weinhansl

6345 Kössen · Waidach 34

Geöffnet von Donnerstag bis Sonntag
16.00 - 24.00 Uhr

Es freuen sich auf Ihr Kommen
Hildegard und Hanni

Tel. 0664 4395262

„BICHLACHER ANGELTEICHE“
Fischen um 5 Euro  **FANG DIR DEINEN FISCH**
Tel. 0664 4274050

Wann: Di-So, 8-18 Uhr (Mo geschlossen)
Adresse: Kössen-Bichlach 58 bei der Fischzucht

Bauernstand'l

Samstag, 26. Mai
Kössen-Dorfplatz
 9-12 Uhr



Redaktionsschluss

für die Juni-Ausgabe
 ist Montag,
 der 21. Mai 2007.



Impressum:
 Redaktion, Herausgeber und Herstellung: beyer werbung+druck
 Fotos: Gemeinden, Vereine, Archive, Hans Mühlberger,
 FotoBernard, beyer werbung+druck
 Veröffentlichungen geben ausschließlich die Meinung des Verfassers wieder und erscheinen presserechtlich ohne Verantwortung der Redaktion. Kürzungen werden bei Bedarf vorgenommen.

beyer werbung+druck

Anzeigenannahme und Anzeigengestaltung für österreichische und deutsche Zeitungen Datentransfer · Internet	Mooslenz 39 · A-6345 Kössen Tel. 05375 5311 Mobil 0676 848792333 0664 1815139 Fax 05375 5311-15 E-mail: info@beyeroeg.at
---	---

Wochenenddienste der Ärzte Mai 2007

Kössen/Walchsee/Schwendt:
 Di.01./Sa.05./So.06. . Dr. Reinhart Kurz, Walchsee
 Sa.12./So.13.05. Dr. Martin Fahringer, Kössen
 Do.17./Sa.19./So.20. Dr. Manfred Forst, Kössen
 Sa.26./So.27. Dr. Reinhart Kurz, Walchsee
 Mo.28. Dr. Martin Fahringer, Kössen

Retterschöss:
 Di.01./Sa.05./So.06. . Dr. Lothar Walter, Ebbs
 Sa.12.05./13.05. Dr. Stephan Greiderer, Niederndf.
 Do.17./Sa.19./So.20. Dr. Michael Mair, Erl
 Sa.26./So.27./Mo.28. Dr. Stephan Greiderer, Niederndf.

KLEINANZEIGEN

ZU VERSCHENKEN
Haushaltsauflösung – gegen Selbstabholung; Tel. 05375 2675 od. 0049 89 8346366

KLEINANZEIGEN
... bis 2 Zeilen kostenlos!
 3-5 Zeilen € 6,30 incl. MwSt.
 (jede weitere Zeile € 1,00 incl.)

FISH & BOW

Bogensport
 Bau gespließter Fliegenruten · Zubehör

Markus Plangger · Steinbruchweg 8 · 6345 Kössen
 Tel. 0676 848536686 · Fax 05375 2664
 fishandbow@aon.at · www.fishandbow.at

Feierliche Zertifikatsverleihung in der Wirtschaftskammer Tirol 33 Handwerkern wurde die Qualitäts-Marke verliehen! Qualitäts-Handwerk Tirol „knackt“ die 200er-Marke!

Bei der Verleihungsfeier in der Wirtschaftskammer Tirol konnten 33 weitere Handwerks- und Gewerbebetriebe ihr Zertifikat und somit auch die Marke „Qualitäts-Handwerk Tirol - geprüft!“ entgegen nehmen. Somit ist die Gesamtzahl der geprüften Handwerker auf 200 angewachsen! Im Jänner und Feber haben die Unternehmer die Schulbank gedrückt und am Grundlagenseminar des Vereins teilgenommen, um das Basiswissen für die Umsetzung des Qualitätssystems im eigenen Betrieb zu erhalten. In den darauf folgenden Wochen ging es dann in den Betrieben hoch her: Ein individueller Qualitätsleitfaden musste erstellt, das System mit den geforderten Kriterien umgesetzt, die Mitarbeiter informiert und eingeschult werden. Und am Ende nimmt ein externer Prüfer den Betrieb genau unter die Lupe, ob die festgelegten Qualitätsstandards eingehalten werden. „Jeder, der dabei ist, kann stolz auf seine Leistung sein!“ bestätigt Obmann Georg Steixner und freut sich über das positive Echo der Initiative. „Unsere Handwerksbetriebe in Tirol sind bekannt für beste Qualität bei ihren Produkten und Dienstleistungen. Voraussetzung dafür ist u. a. eine durchdachte Betriebsorganisation mit qualifizierten, motivierten Mitarbeitern. Das wichtigste ist und bleibt der Kunde, den man bei allen Überlegungen in den Mittelpunkt stellen muss. Daher begrüße ich jede Initiative, die unse-

ren Handwerksbetrieben und Facharbeitern hilft, sich ständig weiterzuentwickeln und auch besser zu werden.“

Was kann der Kunde von einem Qualitäts-Handwerker erwarten? Eine rundum stimmige Leistung, angefangen von der persönlichen Fachberatung, über ein klares Angebot, verlässliche und fähige Mitarbeiter bis hin zur gewünschten Handwerksarbeit.



Verleihung der Marke „Qualitäts-Handwerk Tirol - geprüft“: (von links) Wirtschaftskammerpräsident Bodenseer, LR Bodner, Bruno Schreder (Tischlerei in Kössen), Obmann Steixner

Hol dir deinen gratis MP3-Player und Luftgitarre

Willst du unabhängig sein? Und stets über das nötige Kleingeld verfügen?

Dein eigenes spark7 Konto ist die perfekte Lösung – überzeuge dich selbst davon.

Ob Taschengeld, Lehrlingsentschädigung, Gehalt oder Handyrechnung, Ein- und Ausgänge und Überweisungen werden sicher und unkompliziert gemanagt – und das alles ohne Gebühren oder versteckter Kosten.

Das spark7 Konto ist deine ideale Startbasis zur Selbständigkeit.

- Kostenlose Kontoführung
- Tolles Eröffnungsgeschenk
- Gutscheineheft
- Gratis netbanking/phonebanking/mobilebanking
- Spark7 BankCard (bargeldloses Bezahlen und Geld beheben)
- Kostenloses Fanzine-Clubmagazin
- Ermäßigte Eventtickets

E-Banking

Inklusive sind natürlich auch E-Banking (via Internet), Kontostand per SMS und die spark7-Bankcard.

Alle jene, die in den nächsten Wochen ein Gratis-Konto bei der Sparkasse Kössen oder der Sparkasse-Jugendbank Cash&Fun (Kitzbühel, St. Johann) eröffnen, haben allen Grund zur Freude. Als Eröffnungsgeschenk wartet ein **kostenloser MP3-Player^{*)}** und eine **Luftgitarre gratis** (bis 30. Juni 2007). Als Draufgabe gibt's zudem eine prall gefüllte Vorteilswelt mit Gutscheinen, Ermäßigungen, Kinopass, und das Musik-Magazin Fanzine im Gratis-Abo.



Spark7-Jugendkonto eröffnen und gratis MP3 Player und Luftgitarre holen!

Nähere Infos gibt's bei deinem Jugendbetreuer, Michael Pigneter in der Sparkasse in Kössen. Tel. 05375 / 6914.
www.cashfun.at

*) für alle bis 19 Jahre bei erstmaliger Eröffnung eines Taschengeld- oder Jugendkontos, nach Kontonutzung. Aktion gültig in allen Geschäftsstellen der Sparkasse im Bezirk Kitzbühel und der Jugendbank Cash&Fun.



SPARKASSE
in Kössen



Der neue Golf Variant.
Ab sofort bestellbar.



Ihr autorisierter VW Verkaufsagent

J. Haunholter

6345 Kössen, Lendgasse 3
Telefon 05375/6467, www.haunholter.at

Verbrauch: 5,2 – 8,2 l/100 km, CO₂-Emission: 137 – 195 g/km, Symbolfoto.



Neuübernahme ab 1. Mai 2007

durch Annemarie und Rudi Scheucher

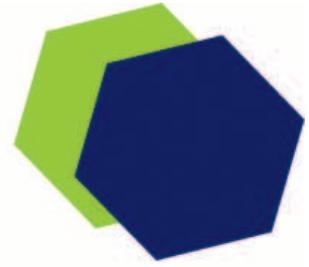
Moserbergweg 43 • 6345 Kössen
Tel./Fax 05375 6663 • Handy 0676 83853481
info@taubensee.at
Montag Ruhetag

*Es freuen sich auf Ihren Besuch
Annemarie und Rudi*

www.taubensee.at

1 Jahr edel & stein: Feiern Sie mit uns!

Samstag, 28.4. - Samstag, 5.5.2007



edel&stein
by fliesen harasser

- 10% auf alle Einkäufe!

- 20% auf ausgesuchte Artikel
+ jeder erhält ein kleines Geburtstagsgeschenk

Wir haben für jeden Anlass das perfekte Geschenk:



Zum Muttertag:

Steinherzen, Ketten, Armbänder, Ringe,
Ohringe, Damenuhren, ...



Zur Kommunion/Firmung/Taufe:

Ketten, Ohringe, Kreuz- oder Schutzengel-Anhänger
aus Gelb- oder Weissgold



Die neue Frühjahrs-/Sommerkollektion

Die Farben des Sommers:
Rot/Orange/Violett